

JOURNAL/SCRAPBOOK

Students will be required to log **40 hours** of contact with the Hispanic world between April 4 and May 30, 2009. They should strive to add a range of diverse experiences to their portfolio. Unless special permission is granted by the professor, no more than 10 hours should be spent on any one activity (such as watching videos, volunteering at a certain agency, etc.).

Journal

Every student must keep a log (in English) of all activities to be credited toward the 40-hour total. The journal will include **FOUR COMPONENTS**:

IDENTIFICATION

date and time of activity
duration of activity
place of activity
description of activity

DOCUMENTATION

Evidence that the activity took place. Evidence might be a photograph, a signature, a ticket stub, a flier, a photocopy of a magazine cover, a print-out from the Internet, a time card from an internship, a note from your supervisor, a brochure you picked up at the clinic, a business card of someone you met, a church bulletin, or any other artifacts that attest to your having engaged in the activity described in your journal. Perhaps not all activities will be documented in the very strictest sense, but *almost* all will be.

REFLECTION

A serious, thoughtful, analytic, commentary of at least several sentences. Reflect and focus on what you learned from each experience and connect things you have experienced first-hand with things you have read about or heard about in class (this class or some other academic experience). Remember to tie in your experiences with the readings in the textbooks as well.

ELABORATION

Self-initiated expansion of learning. Jot down items of interest that you encounter in your activities and contacts with Latinos. Follow up with your own (formal or informal) research later. (Some of this may include development of your Spanish language skills—particularly vocabulary and useful phrases. Don't limit your elaboration to language practice, however.)

Suggested activities include:

- talking with native Spanish speakers, in person or on the phone (and in English or Spanish), about cultural issues—especially about the issues we've talked about in class or that you've read about in our textbooks
- practicing with a "conversation partner" (a Spanish speaker learning English)
- volunteering for English-to-Spanish interpreting at a local hospital or clinic, at a school, or at some other social service organization (only if you have the needed language skills, of course)
- volunteering in some other capacity for an agency that serves a Hispanic clientele
- watching movies from the Spanish-speaking world (with English subtitles, not dubbed); a list of recommended movies will be distributed the first day of class

- attending religious services in Spanish
- listening to lectures and presentations about Hispanic issues
- exchanging e-mail with native Spanish speakers about cultural topics
- participating in newsgroups and chat rooms with people from Latin America
- browsing the Internet on Spanish-language sites, or sites from Latin America or Spain
- shopping, dancing, hanging out, eating, and poking around in venues catering to a Hispanic audience
- listening to Spanish-language music, as long as it is not merely background music for another activity
- watching Spanish-language TV, as long as you pay close attention to what's going on (several restaurants feature soap operas, news, or sports in Spanish)
- reading or skimming current Spanish-language newspapers, magazines, comic books, and other visual media; or similar media from Latin America in English (several local public libraries have extensive collections of Spanish-language periodicals)

Activities that DO NOT count toward the required hours:

- completing assignments required for another course
- in-class activities in this course, including our field trips and restaurant visits
- using written or audio-visual materials created for English-speaking students of Spanish, such as textbooks, practice tapes, or computer programs
- speaking Spanish with non-native speakers, no matter how good their Spanish is
- listening to the radio or Spanish music sort of 'in the background' while you do other things
- writing in your journal

Making contact with the local Hispanic community

For Ohio contact information, consult the "Opportunities" page:

<http://people.cohums.ohio-state.edu/morgan3/opportun.html>

(Note that this page always needs to be updated. You can help!)